GIÚP ĐỒNG BÀO MÙA DỊCH COVID19 - NEPAL ngày 20-28 tháng 5, 2020 Trang 1

Tuy viện trưởng Dzongkar Choede, Khen Rinpoche Jampa Sopa, cho biết người dân lao động ở các làng nghèo Ấn Độ, trong mùa dịch bệnh này, đang phải đối đầu với một nạn đói. Sư dạy người nghèo Ấn chưa chết vì bệnh dịch mà đang chết vì đói. Sư có ngỏ ý trích 1 phần đóng góp của quý vị để mua thực phẩm tặng cho đồng bào Ấn. Cảm nhận tấm lòng từ bi của quý Sư, chúng tôi nghe lời chỉ dạy, đã sang sẽ một số tiền từ các: quỹ Tây Tạng và quỹ Tùy Hỷ, để đóng góp vào quỹ Wuhan Covid-19

Khi chia sẽ về những chuyến cứu trợ mà quý sư đã thực hiện tại Ấn, chúng tôi được biết tại Ấn Độ do lệnh phong toả toàn quốc nên quý sư phải nhờ quân đội Ấn đưa thực phẩm đến các làng xa. Chúng tôi có thưa với Sư là truyền thống làm việc của MTNCĐ chúng ta muốn thực hiện mọi công việc từ thiện thẳng đến người nhận mà không chuyển tay qua nhóm khác. Hiểu được tâm nguyện của chúng ta, Sư cho hay, hiện tại có 1 số sư chú tu học tại tu viện Dzongka Choede đang về quê ở Nepal thăm gia đình ở ngôi làng *Thala: 7. Dandabas*, *Makawanpur, Nepal.* Các sư chú này đang bị kẹt ở Nepal trong mùa dịch, và làng Thala:7 là một làng nghèo ở sâu trong núi nên lệnh phong toả và cách ly không nghiêm mật vì vậy chúng ta có thể trao quà tận tay người khó khăn.

Nhờ đó chúng ta tặng được 150 phần thực phẩm khô, mỗi phần trị giá Cad 15.00 (Usd 12.00), có dân làng đến nhận tại địa điểm phát quà, một số nhỏ các cụ già và người bệnh quý thầy trẻ đưa đến tận nhà. Bên cạnh đó có khoản 10 trường hợp đặc biệt được tặng 1 số tiền nhỏ.

We appreciate the generous contributions from all our benefactors. It is a miracle that during this difficult time we still receive many generous, unexpected donations. We have written letters to announce the amounts that

Eyes of Compassion Relief Org. offers to 5 Tibetan monasteries. The abbots expressed their appreciation and thanks to the Vietnamese Buddhist communities who are always supporting the Tibetan Buddhists.

Unfortunately, the abbot of Dzongkar Choede monastery, Khen Rinpoche Jampa Sopa, said the working people in poor Indian villages during this pandemic season are facing a famine. He has taught the less fortunate Indians who have not died from the COVID-19 pandemic, but many are still starving to death. Khen Rinpoche has proposed to deduct 1 part of our contribution to buy food for the starving Indians. Feeling the compassion of the abbot, we have listened to the advice and donated a sum of money from the Tibetan and the Urgent Need funds to contribute to the COVID-19 victims.

When talking about the relief trips that Khen Rinpoche had made to India, we learned that in India due to a nationwide lockdown, he had to ask the Indian army to bring food to remote villages. We have spoken to the abbot and clarified that in our tradition we would like to do all charity work directly with the recipient without involving another group. Understanding our wishes, the Abbot said there are currently a number of young monks studying at Dzongka Choede monastery going back to Nepal to visit family in Thala village: 7. Dandabas, Makawanpur, Nepal. These monks are stuck in Nepal during the pandemic and the village of Thala: 7 is a poor village deep in the mountains so the lockdown and social distancing are not as strict so we can distribute gifts to the less fortunate.

As a result, we have donated 150 portions of dry food, each worth CAD 15.00 (USD 12.00), with villagers coming to receive the gifts in person and a small number of elderly and sick patients received their food from the monks delivering the gifts to their houses. In addition, there are about 10 special cases of villagers receiving a small amount of money.





















